

# Справочник для делегатов Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде



Настоящий справочник предназначен для представителей государств-членов, наблюдателей, основных групп и заинтересованных сторон, участвующих в работе сессий Ассамблеи по окружающей среде. Справочник переведен на английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки и может быть загружен с веб-сайта ЮНЕП:

<https://www.unep.org/resources/publication/handbook-delegates-united-nations-environmentassembly>

Обложка: инфограммы для пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде



# Содержание

<b>Введение</b> .....	<b>3</b>
<b>Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде</b> .....	<b>4</b>
<b>Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде</b> .....	<b>6</b>
<b>Роли и функции Ассамблеи по окружающей среде</b> .....	<b>7</b>
<b>Сессии Ассамблеи по окружающей среде</b> .....	<b>7</b>
Темы прошедших сессий Ассамблеи по окружающей среде .....	8
Правила процедуры .....	8
<b>Бюро Ассамблеи по окружающей среде</b> .....	<b>9</b>
Избрание, состав и срок полномочий Бюро .....	9
Замена члена Бюро .....	9
Совещания Бюро .....	9
Роли и функции Председателя Ассамблеи по окружающей среде .....	10
Функции Бюро Ассамблеи по окружающей среде .....	10
Роль секретариата руководящих органов и заинтересованных сторон .....	11
<b>Комитет постоянных представителей</b> .....	<b>12</b>
Состав Комитета постоянных представителей .....	12
Бюро Комитета постоянных представителей .....	13
Замена члена Бюро .....	13
Совещания Бюро .....	13
Функции Председателя и Бюро Комитета постоянных представителей .....	14
Совещания Комитета постоянных представителей .....	14
<b>Участие основных групп и заинтересованных сторон в работе Ассамблеи по окружающей среде</b> .....	<b>15</b>
Правила процедуры Ассамблеи по окружающей среде в отношении основных групп и заинтересованных сторон .....	15
Комитет по содействию основным группам .....	17
Региональные координаторы от основных групп и заинтересованных сторон .....	17
Глобальный форум основных групп и заинтересованных сторон .....	17
«Зеленый» зал .....	17
Региональные консультативные совещания .....	18
<b>Программа работы Ассамблеи по окружающей среде</b> .....	<b>18</b>
Повестка дня .....	18
Организация работы .....	19
Документация .....	20
Порядок рассадки .....	21
Устный перевод .....	22
Онлайн-трансляция .....	22
Официальные параллельные мероприятия на сессиях Ассамблеи по окружающей среде .....	22
Неофициальные мероприятия на сессиях Ассамблеи по окружающей среде .....	22
<b>Регистрация для участия в Ассамблее по окружающей среде</b> .....	<b>23</b>
Участники .....	23
Регистрация .....	23
Получение пропусков .....	25
Перечень участников .....	25
Полномочия представителей .....	25
Финансовая поддержка участников сессий Ассамблеи по окружающей среде .....	26
Экологическая устойчивость .....	26

<b>Связь и информирование общественности по вопросам, связанным с Ассамблеей по окружающей среде . . . . .</b>	<b>28</b>
Новости и средства массовой информации . . . . .	28
Подготовка материалов . . . . .	28
Мультимедиа . . . . .	29
Дизайн и фотография . . . . .	29
Цифровые и социальные сети . . . . .	29
<b>Бюро по вопросам управления . . . . .</b>	<b>29</b>
Секция по вопросам руководящих органов . . . . .	29
Секция по вопросам гражданского общества . . . . .	30
<b>Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби . . . . .</b>	<b>32</b>
Вход . . . . .	33
<b>Отдел конференционного обслуживания . . . . .</b>	<b>33</b>
Залы заседаний . . . . .	34
Выставочные помещения и открытые площадки . . . . .	34
График заседаний . . . . .	35
Продолжительность официальных заседаний . . . . .	35
Использование электронного оборудования Организации Объединенных Наций и бережное обращение с ним . . . . .	35
Устный перевод . . . . .	35
Письменный перевод заявлений, сделанных на официальных языках . . . . .	36
Микрофоны . . . . .	36
Документы о работе совещаний . . . . .	36
Беспроводной интернет-доступ . . . . .	37
Условия для людей с ограниченными возможностями . . . . .	37
<b>Общие услуги в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби . . . . .</b>	<b>37</b>
Банковские услуги . . . . .	37
Общественное питание и рестораны . . . . .	38
Почтовые и курьерские услуги . . . . .	38
Центр отдыха и досуга . . . . .	38
Магазин беспошлинной торговли . . . . .	39
Информационный центр Организации Объединенных Наций . . . . .	39
Медицинское обслуживание . . . . .	39
Департамент по вопросам охраны и безопасности . . . . .	40
<b>Кения: принимающая страна Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде . . . . .</b>	<b>42</b>
<b>Общая информация . . . . .</b>	<b>43</b>
Географическое положение . . . . .	43
Язык . . . . .	43
Часовой пояс . . . . .	43
Население . . . . .	43
Столица . . . . .	43
Погодные условия . . . . .	44
Электроэнергия . . . . .	44
Интернет-услуги . . . . .	44
Санитарно-эпидемиологическая обстановка . . . . .	44
Информация о валюте и другая финансовая информация . . . . .	45
<b>Прибытие и пребывание в Найроби . . . . .</b>	<b>45</b>
Прибытие в международный аэропорт им. Джомо Кениаты и отправление из него . . . . .	45
Транспорт из аэропорта в Найроби . . . . .	45
Размещение в Найроби . . . . .	46
Туры и экскурсии в Найроби . . . . .	46
Питание в Найроби . . . . .	46
Общие меры безопасности . . . . .	47
Добро пожаловать в удивительную Кению . . . . .	47

# Введение

В своем [решении 5/4](#) Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде одобрила итоговый документ совещания по подведению итогов процесса проведения обзора Комитетом постоянных представителей при Ассамблее по окружающей среде и ее вспомогательных органов. Одним из итогов стало поручение секретариату подготовить в консультации с Бюро Ассамблеи по окружающей среде и Комитетом постоянных представителей справочник для делегатов в интересах их ознакомления с работой Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включая ее руководящие органы, межсессионную работу, работу Бюро и другие соответствующие вопросы.

Настоящий справочник предназначен для представителей государств-членов, наблюдателей, основных групп и заинтересованных сторон, участвующих в работе сессий Ассамблеи по окружающей среде, особенно для тех, кто участвует в них впервые. В справочнике содержится важная информация, в том числе о положениях правил процедуры Ассамблеи по окружающей среде и о сложившемся порядке работы Ассамблеи и ее вспомогательных органов, включая Комитет постоянных представителей.

В справочнике также приводятся практические рекомендации, касающиеся пребывания делегатов в Найроби, описываются удобства конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, включая общественное питание, банковские услуги и услуги Объединенной медицинской службы, а также приводятся рекомендации в отношении мер защиты и обеспечения безопасности. В целом он призван обеспечить участников всей необходимой информацией до их прибытия в Найроби.



*Штаб-квартира Программы ООН по окружающей среде в Найроби (Кения)*

# **Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде**

С момента своего создания в 1972 году [Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде](#) (ЮНЕП) является ведущим глобальным природоохранным органом, который определяет глобальную экологическую повестку дня, содействует согласованной реализации экологического компонента устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и служит авторитетным защитником глобальной окружающей среды. Штаб-квартира ЮНЕП расположена в Найроби, при этом организация работает посредством своих [подразделений](#), региональных и страновых [отделений](#) и расширяющейся сети сотрудничающих центров передового опыта.

Кроме того, ЮНЕП тесно сотрудничает со своими 193 [государствами-членами](#) и представителями гражданского общества, [основных групп и заинтересованных сторон](#) в решении экологических проблем в рамках [Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде](#). ЮНЕП также руководит многими важнейшими [многосторонними природоохранными соглашениями](#) и исследовательскими организациями или выполняет функции их секретариата.

[Директор-исполнитель](#) и [Группа старших руководителей](#) возглавляют работу по осуществлению [среднесрочной стратегии](#) ЮНЕП. В четырехгодичной стратегии сформулирована роль ЮНЕП в достижении экологического компонента устойчивого развития, изложенного в [Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года](#) и итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию «[Будущее, которого мы хотим](#)». Среднесрочная стратегия осуществляется с помощью двух двухгодичных [программ работы и соответствующих им бюджетов](#).

Деятельность ЮНЕП направлена на осуществление преобразований в интересах людей и природы путем устранения коренных причин трех экологических кризисов планетарного масштаба: загрязнение окружающей среды, изменение климата и утрата биоразнообразия. Эта деятельность осуществляется в рамках семи взаимосвязанных подпрограмм: «[Действия по борьбе с изменением климата](#)»; «[Природоохранная деятельность](#)»; «[Деятельность, связанная с химическими веществами и загрязнением](#)»; «[Наука и политика](#)»; «[Регулирование природопользования](#)»; «[Финансовые и экономические преобразования](#)»; «[Цифровые преобразования](#)».

В деле осуществления своей программы работы ЮНЕП полагается на добровольные [финансовые взносы](#). Эти добровольные взносы [партнеров по финансированию](#) составляют 95 процентов от получаемого финансирования.



Более подробная информация о ЮНЕП, ее мандате, миссии и видении, а также об основных результатах, достигнутых за последние 50 лет, имеется в публикации UNEP – your partner for people and planet («ЮНЕП – ваш партнер в интересах людей и планеты»).



Открытие этапа заседаний высокого уровня в ходе возобновленной пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде 1 марта 2022 года, Найроби (Кения)

# Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде



**Ассамблея Организации Объединенных Наций** по окружающей среде является высшим директивным органом в мире, который занимается вопросами окружающей среды. Она определяет приоритеты глобальной политики в области окружающей среды и международного экологического права. В 2012 году на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию мировые лидеры приняли итоговый документ «**Будущее, которого мы хотим**». В подпункте 88 а) предусматривается всеобщее членство в Совете управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), а также принятие других мер в целях укрепления ее руководящих органов, расширения возможностей по реагированию и повышения ее подотчетности перед государствами-членами. Впоследствии Совет управляющих, состоящий из 54 членов, был переименован в Ассамблею Организации Объединенных Наций по окружающей среде, членами которой стали все 193 государства-члена. Дополнительная информация об Ассамблее по окружающей среде имеется на [веб-сайте](#).

## Роли и функции Ассамблеи по окружающей среде

Совет управляющих ЮНЕП в своем [решении 27/2](#) постановил, что Ассамблея по окружающей среде определяет глобальную экологическую повестку дня; предоставляет общепрограммные руководящие указания и разрабатывает ответные стратегические меры для решения возникающих экологических проблем; проводит обзор политики, диалог и обмен опытом; определяет стратегические ориентиры будущего направления деятельности ЮНЕП; укрепляет партнерские связи в интересах достижения природоохранных целей и мобилизации ресурсов.

## Сессии Ассамблеи по окружающей среде

Ассамблея по окружающей среде проводит совещания каждые два года в штаб-квартире ЮНЕП, расположенной в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Очередные сессии проводятся в течение пяти дней, причем в первые три дня проводятся пленарные заседания, заслушиваются национальные и региональные заявления и проводятся переговоры в сессионном органе – Комитете полного состава. В соответствии с [решением 27/2](#) Совета управляющих, в последние два дня проводится сегмент высокого уровня, в котором принимают участие главы государств и правительств и министры по вопросам охраны окружающей среды и утверждаются итоговые документы.

В соответствии с [правилом 5 правил процедуры](#) Ассамблеи могут также созываться специальные сессии Ассамблеи по окружающей среде. Первая специальная сессия состоялась в 2022 году по случаю пятидесятой годовщины создания ЮНЕП. На специальных сессиях Ассамблея по окружающей среде избирает Председателя специальной сессии. Обычно эту функцию выполняет Председатель очередной сессии.

## Тема сессии

Каждая сессия Ассамблеи по окружающей среде посвящена определенной теме, которая выбирается после всесторонних консультаций с государствами-членами и широким кругом заинтересованных сторон и утверждается Бюро не менее чем за год до начала сессии. Консультации проводятся под эгидой Бюро Ассамблеи по окружающей среде и инициируются на основе документа, подготовленного секретариатом.

## Темы прошедших сессий Ассамблеи по окружающей среде

- + Первая сессия (2014 год): «Цели в области устойчивого развития и повестка дня в области развития на период после 2015 года, включая устойчивое потребление и производство» и «Незаконная торговля дикими животными и растениями».
- + Вторая сессия (2016 год): «Реализация экологического компонента Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».
- + Третья сессия (2017 год): «За планету без загрязнения».
- + Четвертая сессия (2019 год): «Инновационные решения экологических проблем и устойчивое потребление и производство».
- + Пятая сессия (2021 и 2022 годы): «Активизация действий в интересах природы ради достижения целей в области устойчивого развития».
- + Первая специальная сессия (2022 год): «Укрепление ЮНЕП в целях реализации экологического компонента Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

## Правила процедуры

Порядок проведения всех официальных совещаний Ассамблеи по окружающей среде регулируется ее [правилами процедуры](#). В правила процедуры, принятые Советом управляющих на двадцать седьмой сессии в 2013 году ([решение 27/1](#)), дважды вносились изменения Ассамблеей по окружающей среде ([резолюция 1/2](#) и [резолюция 2/1](#)).

## Бюро Ассамблеи по окружающей среде

### Избрание, состав и срок полномочий Бюро

На заключительном заседании очередной сессии Ассамблея по окружающей среде избирает из числа своих членов Председателя, восемь заместителей Председателя и Докладчика (правило 18 правил процедуры). Указанные должностные лица составляют [Бюро Ассамблеи по окружающей среде](#) и содействуют Председателю в общем ведении дел Ассамблеи. Избирая своих должностных лиц, Ассамблея по окружающей среде следит за тем, чтобы каждая из [пяти региональных групп](#) государств – членов Организации Объединенных Наций была представлена двумя членами в Бюро. Как правило, Бюро избирается путем аккламации. Члены Бюро избираются в личном качестве и не могут делегировать эту роль.

Срок полномочий членов Бюро начинается с момента закрытия сессии, на которой они были избраны, и продолжается до закрытия следующей очередной сессии, на которой избираются их преемники. Таким образом, срок полномочий обычно составляет два года. В соответствии с правилами процедуры члены Бюро могут переизбираться. Должности Председателя и Докладчика подлежат ротации между пятью региональными группами в соответствии с установленным [порядком](#), что прослеживается в [составе действующего и прошлых бюро](#).

### Замена члена Бюро

Если в ходе сессии Ассамблеи по окружающей среде какой-либо член Бюро, за исключением Председателя, не может на постоянной основе осуществлять свои функции, Ассамблея может избрать альтернативного члена Бюро после его назначения государством-членом или региональной группой, к которой этот член принадлежит (правило 19). Если Председатель не может выполнять свои функции, Бюро назначает одного из заместителей Председателя исполняющим обязанности Председателя (правило 22).

Если во время межсессионного периода член Бюро уходит в отставку или не способен осуществлять свои функции, государство-член или региональная группа, к которой этот член принадлежит, выдвигает кандидатуру для его замены до истечения срока полномочий. В таких случаях Директор-исполнитель ЮНЕП в письменном виде сообщает о выдвижении такой кандидатуры всем государствам – членам Ассамблеи. Если в течение одного месяца возражений в письменном виде не поступает, выдвинутый кандидат избирается на должность. В маловероятном случае получения возражений от какого-либо государства члена кандидат избирается на должность, если его поддерживает большинство приславших свои отзывы государств-членов (правило 19).

### Совещания Бюро

Как правило, совещания Бюро Ассамблеи по окружающей среде проводятся четыре-шесть раз в год. Точное количество и время проведения совещаний определяется самими членами. Совещания Бюро обычно проходят в онлайн-режиме. Для принятия любого решения необходимо присутствие большинства членов (а именно, шести). По мере возможности Бюро принимает решения на основе консенсуса.

Кроме того, для проведения консультаций между Бюро Ассамблеи по окружающей среде и Бюро Комитета постоянных представителей проводятся совместные совещания двух бюро в онлайн-режиме. Функции сопредседателей этих совещаний выполняют Председатель Ассамблеи по окружающей среде и Председатель Комитета. Как правило, решения принимаются на основе консенсуса.

Кроме того, Председатель Комитета постоянных представителей в силу занимаемой должности (без права голоса) участвует в совещаниях Бюро Ассамблеи по окружающей среде, а представитель Председателя Ассамблеи по окружающей среде в силу занимаемой должности присутствует на совещаниях Бюро Комитета.

### **Роли и функции Председателя Ассамблеи по окружающей среде**

Председатель Ассамблеи по окружающей среде следит за соблюдением правил процедуры и при содействии других членов Бюро отвечает за общее ведение дел Ассамблеи. Председатель уполномочен Ассамблеей по окружающей среде созывать официальные пленарные заседания, неофициальные заседания и заседания Комитета полного состава, включая рабочие группы по вопросам резолюций.

В соответствии с правилами процедуры (правило 33), роль Председателя следующая:

- + открывать и закрывать заседания;
- + руководить прениями (например, вести перечень ораторов, устанавливать ограничения по времени, предоставлять право на выступление и прекращать запись ораторов);
- + обеспечивать соблюдение правил процедуры Ассамблеи по окружающей среде;
- + выносить постановления по порядку ведения заседания;
- + вносить предложения о закрытии или перерыве заседания или прений по обсуждаемому вопросу.

Кроме того, Председатель может проводить консультации с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами в целях подготовки и содействия согласованию итоговых документов высокого уровня сессий Ассамблеи по окружающей среде. Председатель может представлять Ассамблею по окружающей среде на межправительственных совещаниях на региональном и глобальном уровнях, в том числе на других совещаниях Организации Объединенных Наций, например, на совещаниях политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, с целью донесения основных итогов сессии Ассамблеи. Председатель также может делегировать эти функции другому члену Бюро.

### **Функции Бюро Ассамблеи по окружающей среде**

Роль Бюро Ассамблеи по окружающей среде заключается в содействии Председателю в общем ведении дел Ассамблеи. По согласованию с региональными группами, которые они представляют, члены Бюро:

- + выполняют задачи, возложенные на Бюро Ассамблеей по окружающей среде и Председателем;
- + оказывают помощь Председателю в общем ведении дел Ассамблеи по окружающей среде в соответствии с правилами процедуры, включая проверку документов о полномочиях;
- + осуществляют подготовку к проведению сессий Ассамблеи по окружающей среде, в том числе путем предоставления рекомендаций по определению общей темы сессии, проводят консультации по вопросу о предварительной повестке дня, предлагаемой организации работы сессии и очередности рассмотрения пунктов повестки дня, а также вносят в них свой вклад;

- + содействуют, при необходимости, согласованию проектов резолюций и решений для рассмотрения Ассамблеей по окружающей среде, в том числе путем подбора координаторов;
- + рекомендуют передачу определенных пунктов повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов Ассамблеи по окружающей среде;
- + выносят рекомендации в отношении организации неофициальных совещаний, связанных с Ассамблеей по окружающей среде, включая параллельные мероприятия в ходе ее сессий;
- + координируют работу с Бюро и Председателем Комитета постоянных представителей для обеспечения согласованности работы Комитета с процессом принятия решений Ассамблеи по окружающей среде.

Докладчик в основном отвечает за рассмотрение и согласование докладов о работе сессий Ассамблеи по окружающей среде.

### **Роль секретариата руководящих органов и заинтересованных сторон**

Помощь Председателю в выполнении его функций оказывает [секретариат руководящих органов и заинтересованных сторон](#) (также именуемый Бюро по вопросам управления), который координирует подготовку совещаний, составляет сценарии проведения совещания для Председателя и другую соответствующую документацию для совещаний, а также предоставляет консультации по процедурным, протокольным и другим соответствующим вопросам. Когда Председатель находится на трибуне, секретарь руководящих органов и заинтересованных сторон и высокопоставленный представитель ЮНЕП, например, Директор-исполнитель или заместитель Директора-исполнителя, содействуют Председателю в общем ведении совещания.

## Комитет постоянных представителей



Совещание подкомитета Комитета постоянных представителей 21 сентября 2023 года в Найроби (Кения)

**Комитет постоянных представителей** является межсессионным вспомогательным органом Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, который регулярно анализирует ход осуществления решений Ассамблеи, руководит разработкой программы работы и бюджета и следит за их осуществлением и осуществляет надзор за работой секретариата. Все очередные совещания Комитета, включая совещания Комитета постоянных представителей открытого состава, а также совещания подкомитетов, открыты для участия представителей аккредитованных основных групп и заинтересованных сторон.

### Состав Комитета постоянных представителей

В состав Комитета постоянных представителей входят **аккредитованные** представители всех государств – членов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и Европейского союза, находящихся как в Найроби, так и в других местах. Секретариат руководящих органов и заинтересованных сторон ведет **справочник с информацией обо всех членах**, аккредитованных при Комитете постоянных представителей, а также **справочник с информацией о министрах и координаторах по вопросам охраны окружающей среды**. Процедура аккредитации в Комитете изложена на веб-сайте Комитета. Государствам-членам рекомендуется своевременно направлять обновленную информацию о любых изменениях в их представительстве в Комитете постоянных представителей на следующий адрес электронной почты: [unep-sgb@un.org](mailto:unep-sgb@un.org).

## Бюро Комитета постоянных представителей

Работу Комитета постоянных представителей координирует **Бюро**, состоящее из пяти членов: Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика, избираемых, как правило, путем аккламации из числа членов Комитета сроком на два года (**решение 19/32** Совета управляющих ЮНЕП), который начинается 1 июля после их избрания. Члены Бюро имеют право переизбираться. При избрании своих должностных лиц Комитет обеспечивает представительство каждой из **пяти региональных групп** Организации Объединенных Наций. Члены Бюро избираются в личном качестве и не могут делегировать эту роль. Должности Председателя и Докладчика подлежат ротации между пятью региональными группами в соответствии с **установленным порядком**.

### Замена члена Бюро

В соответствии с правилом 19 правил процедуры Ассамблеи по окружающей среде, действие которого распространяется и на Комитет, если в ходе совещания Комитета постоянных представителей какой-либо член Бюро, за исключением Председателя, не может на постоянной основе осуществлять свои функции, Ассамблея может избрать альтернативного члена Бюро после его назначения государством-членом или региональной группой, к которой этот член принадлежит. В соответствии с правилом 22 правил процедуры Ассамблеи по окружающей среде, если Председатель не может выполнять свои функции, Бюро назначает одного из заместителей Председателя исполняющим обязанности Председателя.

В соответствии с правилом 19 правил процедуры, если совещание Комитета не проводится, а член Бюро подает в отставку или не способен осуществлять свои функции, государством-членом или региональной группой, к которой принадлежит данное государство-член, выдвигает кандидатуру для замены до истечения срока полномочий. В таких случаях секретариат в письменном виде сообщает о выдвижении такой кандидатуры всем аккредитованным при Комитете государствам-членам. Если в течение одного месяца возражений в письменном виде не поступает, выдвинутый кандидат избирается на должность. Если какое-либо аккредитованное государство-член возражает, то кандидат избирается, если его поддерживает большинство приславших свои отзывы аккредитованных государств-членов.

### Совещания Бюро

Совещания Бюро, как правило, проводятся шесть-восемь раз в год. Председатель принимает решение о точном количестве и времени проведения совещаний в консультации с секретариатом и другими членами Бюро. Совещания Бюро, как правило, проходят в очной форме, однако имеется возможность участия в них в онлайн-режиме. Для принятия любого решения необходимо присутствие большинства членов, но обычно Бюро принимает решения на основе консенсуса.

Кроме того, для проведения консультаций между Бюро Ассамблеи по окружающей среде и Бюро Комитета постоянных представителей проводятся совместные совещания обоих бюро в онлайн-режиме. Функции сопредседателей выполняют Председатель Комитета и Председатель Ассамблеи по окружающей среде. Решения принимаются на основе консенсуса.

Кроме того, представитель Председателя Ассамблеи по окружающей среде в силу занимаемой должности (без права голоса) участвует в совещаниях Бюро Комитета постоянных представителей, а Председатель Комитета в силу занимаемой должности участвует в совещаниях Бюро Ассамблеи по окружающей среде.

## Функции Председателя и Бюро Комитета постоянных представителей

Председатель Комитета постоянных представителей отвечает за общее ведение дел Комитета. Другие члены Бюро при поддержке секретариата и по согласованию с региональными группами содействуют Председателю в выполнении его функций.

Роль и ответственность Бюро Комитета постоянных представителей определяются дополнительно в [итоговом документе](#) совещания по подведению итогов процесса проведения обзора Комитетом постоянных представителей при Ассамблее по окружающей среде и ее вспомогательных органов, который был одобрен Ассамблеей по окружающей среде в ее [решении 5/4](#).

## Совещания Комитета постоянных представителей

### Очередные совещания Комитета постоянных представителей

Комитет постоянных представителей проводит четыре официальных совещания в год с целью осуществления надзора за выполнением программы работы и среднесрочной стратегии ЮНЕП и подготовки к предстоящей сессии Ассамблеи по окружающей среде. На этих официальных совещаниях обеспечивается устный перевод на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций, а государствам-членам и заинтересованным сторонам предоставляется возможность вести диалог с Директором-исполнителем ЮНЕП. В число постоянных пунктов повестки дня официальных совещаний, как правило, входит доклад Директора-исполнителя; соответствующие доклады об оценке и результаты ревизий; подготовка к предстоящей сессии Ассамблеи по окружающей среде; и доклад подкомитета.

### Совещания подкомитета

Комитет также проводит регулярные совещания (обычно один-два раза в месяц) через свой подкомитет, сформированный во исполнение пункта 10 [решения 19/32](#) Совета управляющих ЮНЕП. Повестки дня совещаний различаются и обычно включают краткие сообщения секретариата об осуществлении конкретных портфелей проектов в рамках программы работы ЮНЕП; выполнении решений Ассамблеи по окружающей среде; о подготовке к предстоящей сессии Ассамблеи по окружающей среде; а также об итогах многосторонних совещаний и мероприятий, организованных ЮНЕП. В межсессионный период между ежегодным совещанием подкомитета и совещанием Комитета постоянных представителей открытого состава подкомитет также обеспечивает форум для консультаций в отношении проектов резолюций и решений Ассамблеи по окружающей среде.

### Ежегодное совещание подкомитета

Каждый год подкомитет проводит совещание в течение пяти дней подряд, чтобы при поддержке секретариата рассмотреть ход реализации действующей (или) подготовки новой среднесрочной стратегии и программы работы и бюджета. В год, предшествующий сессии Ассамблеи по окружающей среде, ежегодное совещание подкомитета также обеспечивает форумом для объявления и (или) представления проектов резолюций и решений.



### Совещания Комитета постоянных представителей открытого состава

Раз в два года Комитет постоянных представителей проводит совещания в формате Комитета постоянных представителей открытого состава. Совещание проходит в течение пяти дней под руководством Председателя Комитета постоянных представителей непосредственно перед сессией Ассамблеи по окружающей среде. В ходе совещания представители государств-членов работают в рамках официальных пленарных заседаний и в неофициальных рабочих и контактных группах в интересах обсуждения проектов резолюций и решений для рассмотрения и возможного принятия Ассамблеей по окружающей среде. Как правило, Председатель Ассамблеи по окружающей среде также проводит неофициальные консультации в кулуарах совещания Комитета постоянных представителей открытого состава с целью достижения консенсуса в отношении проекта декларации министров для рассмотрения на предстоящей сессии Ассамблеи по окружающей среде.

**Программа действий для совещаний всех руководящих органов Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.**

**Программа действий** для совещаний всех руководящих органов ЮНЕП имеется в сети интернет.

## Участие основных групп и заинтересованных сторон в работе Ассамблеи по окружающей среде



*Реакция на принятие резолюции 5/14 о прекращении загрязнения пластмассами во всем мире*

**Основные группы и заинтересованные стороны** играют ключевую роль в работе Ассамблеи по окружающей среде. В своем **решении 27/2** Совет управляющих ЮНЕП призвал к активному участию всех соответствующих заинтересованных сторон, особенно из развивающихся стран, и эффективному привлечению субъектов гражданского общества к работе Ассамблеи и ее вспомогательных органов.

### Правила процедуры Ассамблеи по окружающей среде в отношении основных групп и заинтересованных сторон

В правиле 70 правил процедуры Ассамблеи по окружающей среде определяется роль наблюдателей от международных неправительственных организаций на сессиях Ассамблеи по окружающей среде и совещаниях ее вспомогательных органов.

Организации, представляющие **девять категорий основных групп и заинтересованных сторон**, могут получить аккредитацию при ЮНЕП (посредством **процесса подачи заявок**, которым руководит секретариат) для участия в обсуждениях Ассамблеи по окружающей среде и ее вспомогательных органов. Аккредитованные основные группы и заинтересованные стороны могут участвовать в совещаниях в качестве наблюдателей и имеют право выступать с устными сообщениями и представлять письменные материалы. Для представителей основных групп и заинтересованных сторон также выделяются места на всех официальных сессиях Ассамблеи по окружающей среде и совещаниях ее вспомогательных органов, включая Комитет постоянных представителей.

Аккредитованные представители основных групп и заинтересованных сторон могут также получить доступ к **порталу резолюций ЮНЕП** и представить письменные материалы в отношении проектов резолюций и решений.

Благодаря этому порядку работы и платформам основные группы и заинтересованные стороны продолжают играть важную роль в предоставлении экспертной помощи и проведении консультаций для формирования повестки дня, принятия решений и выполнении резолюций и решений Ассамблеи по окружающей среде.

### **Самоорганизация основных групп и заинтересованных сторон**

Основные группы и заинтересованные стороны традиционно организуют собственную деятельность, а роль секретариата заключается в содействии их участию, в том числе путем предоставления им помещений для проведения совещаний с целью координации вопросов между их членами, а также путем выделения средств на покрытие путевых расходов членов Комитета по содействию основным группам и, при наличии финансирования, другим представителям аккредитованных организаций, расположенных в развивающихся странах.

В разделе III Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году, выделяются девять категорий основных групп и заинтересованных сторон:

- + деловые и промышленные круги;
- + дети и молодежь;
- + фермеры;
- + коренные народы и их общины;
- + местные органы власти;
- + неправительственные организации;
- + научные и технические сообщества;
- + женщины;
- + трудящиеся и профсоюзы.

## Комитет по содействию основным группам

**Комитет по содействию основным группам** был сформирован для поддержки взаимодействия и координации между основными группами и заинтересованными сторонами и секретариатом ЮНЕП в отношении вклада групп в руководство ЮНЕП. В его состав входят 30 членов: по два избранных представителя от каждой из девяти категорий основных групп и еще два представителя от каждого региона ЮНЕП (Африка, Азия и Тихоокеанский регион, Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, Северная Америка и Западная Азия). Срок полномочий членов Комитета обычно составляет два года. Избрание организуется непосредственно основными группами и заинтересованными сторонами или, по желанию, секретариатом. Комитет проводит регулярные совещания для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес для основных групп и заинтересованных сторон, обмена информацией и взаимодействия с секретариатом ЮНЕП, а также с целью упрощения взаимодействия с руководящими органами ЮНЕП. Во время проведения сессий Ассамблеи по окружающей среде Комитет организует регулярные координационные совещания и согласует распределение мест в основных залах заседаний.

## Региональные координаторы от основных групп и заинтересованных сторон

Региональные координаторы являются членами Комитета по содействию основным группам. Их роль заключается в том, чтобы обеспечить представление и учет региональных перспектив. На сессиях Ассамблеи по окружающей среде для региональных координаторов выделяется по два места для каждого региона. Региональные координаторы также тесно сотрудничают с региональными отделениями ЮНЕП в организации региональных консультативных совещаний для основных групп и заинтересованных сторон в рамках подготовки к сессиям Ассамблеи по окружающей среде.

## Глобальный форум основных групп и заинтересованных сторон

**Глобальный форум основных групп и заинтересованных сторон** – это мероприятие, организуемое основными группами и заинтересованными сторонами при содействии секретариата. Сессии этого Форума служат для подготовки материалов основных групп и заинтересованных сторон для представления Ассамблее по окружающей среде. Сессии Форума традиционно проводятся за несколько дней до начала сессий Ассамблеи.

На сессиях Форума основным группам и заинтересованным сторонам предоставляется возможность обсудить тему предстоящей сессии Ассамблеи по окружающей среде и согласовать их материалы и заявления. Их материалы посвящены проектам резолюций и решений, представленным государствами-членами для рассмотрения и возможного принятия Ассамблеей по окружающей среде. Организаторы сессии Форума могут также приглашать представителей государств-членов для участия в ней в качестве наблюдателей и для ведения диалога с основными группами. Сессии Форума также открыты для организаций, не аккредитованных при ЮНЕП.

Кульминацией каждой сессии Форума является открытый диалог с Директором-исполнителем ЮНЕП, который был инициирован для упрощения взаимодействия по любым темам, которые могут поднять основные группы и заинтересованные стороны.

## «Зеленый» зал

«Зеленый» зал – это помещение для проведения мероприятий, которое традиционно резервируется исключительно для основных групп и заинтересованных сторон на период проведения совещания Комитета постоянных представителей открытого состава и сессии Ассамблеи по окружающей среде, которые проходят одно после другого. Он используется для проведения кратких совещаний,

информационных мероприятий, двусторонних обсуждений, совещаний, сессий, посвященных планированию работы, а также пресс-конференций и мероприятий для широкого круга заинтересованных сторон, включая параллельные мероприятия, организуемые непосредственно основными группами и заинтересованными сторонами.

### Региональные консультативные совещания

Региональные консультативные совещания проводятся не реже одного раза в период между сессиями Ассамблеи по окружающей среде и организуются региональными отделениями ЮНЕП в тесном сотрудничестве с региональными координаторами, избираемыми основными группами. В региональных консультативных совещаниях принимают участие аккредитованные при ЮНЕП представители основных групп и заинтересованных сторон из каждого региона, однако неаккредитованные и новые участники также могут быть приглашены к участию в обсуждениях в рамках подготовки к сессии Ассамблеи по окружающей среде.

В ходе региональных консультативных совещаний формулируются совместные позиции и обсуждаются проблемы, актуальные для конкретного региона. Эти заявления и позиции обобщаются в информационном документе и доводятся до сведения Бюро Ассамблеи по окружающей среде, государств-членов и всех заинтересованных сторон до начала сессии Ассамблеи по окружающей среде. Региональные консультативные совещания также предоставляют возможности для развития потенциала участников и планирования партнерских отношений и сотрудничества с ЮНЕП, включая взаимодействие с соответствующими региональными отделениями ЮНЕП.

Ссылки на полезные документы:

- + [Перечень аккредитованных организаций](#) из числа основных групп и заинтересованных сторон
- + [Руководство ЮНЕП по взаимодействию с заинтересованными сторонами](#)
- + [ЮНЕП и коренные народы: партнерство для заботы об окружающей среде – Директивные указания](#)
- + [Политика ЮНЕП в отношении доступа к информации](#)

## Программа работы Ассамблеи по окружающей среде

### Повестка дня

Предварительная повестка дня каждой сессии Ассамблеи по окружающей среде утверждается на предшествующей ей сессии.

Предварительная повестка дня затем направляется в виде документа UNEP/EA.X/1 (где «X» – номер конкретной сессии) Директором-исполнителем ЮНЕП потенциальным участникам вместе с официальным приглашением на предстоящую сессию. Позднее предварительная повестка дня дополняется аннотированной предварительной повесткой дня (UNEP/EA.X/1/Add.1), подготовленной секретариатом, в которой содержится информация о том, какие именно вопросы будут рассматриваться в рамках

каждого пункта повестки дня. В предварительную повестку дня могут быть включены дополнительные вопросы, предложенные любым уполномоченным на это органом (правило 11). Ассамблея по окружающей среде утверждает свою повестку дня в начале каждой очередной сессии (правило 12) на основе предварительной повестки дня. В некоторых случаях повестка дня может быть пересмотрена согласно соответствующему правилу процедуры (правило 15). Ассамблея по окружающей среде может распределять пункты повестки дня между пленарными заседаниями и сессионными комитетами, если таковые созданы, и может передавать вопросы в один или несколько своих вспомогательных органов, если таковые созданы (правило 13).

## Организация работы

Информация об организации работы конкретной сессии Ассамблеи по окружающей среде публикуется секретариатом в информационной записке (обычно в документе UNEP/EA.X/INF/1).

### Первое пленарное заседание

На первом пленарном заседании очередной сессии Ассамблея по окружающей среде утверждает повестку дня; заслушивает вступительные заявления региональных и политических групп, а также основных групп и заинтересованных сторон; принимает решения об организации своей работы, включая учреждение Комитета полного состава (правила 60 и 61) и избрание Председателя и Докладчика этого комитета; и учреждает Комитет по проверке полномочий, состоящий из членов Бюро Ассамблеи по окружающей среде (правило 17).

### Сегмент высокого уровня Ассамблеи по окружающей среде

Двухдневный сегмент высокого уровня посвящен теме Ассамблеи по окружающей среде, определенной Бюро после всесторонних консультаций с государствами-членами и широким кругом заинтересованных сторон. Сегмент включает в себя пленарные заседания, на которых заслушиваются национальные заявления, включая выступления глав государств и правительств, а также один или несколько дискуссионных форумов высокого уровня. Такой тип обсуждения обычно называют диалогом с руководителями.

### Национальные заявления

Выступления национальных делегаций по теме Ассамблеи по окружающей среде заслушиваются в соответствии с заранее составленным перечнем ораторов в порядке поступления заявок, при этом, согласно обычному протоколу, первыми выступают главы государств и правительств, за ними следуют министры и другие главы делегаций. С заявлениями могут также выступать члены специализированных учреждений, не являющиеся членами Ассамблеи по окружающей среде, например, Святой Престол и Государство Палестина (правило 68); представители специализированных учреждений, соответствующих органов Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций (правило 69); и представители наблюдателей от международных неправительственных организаций, через основные группы и заинтересованные стороны (правило 70).

### Заключительное пленарное заседание

На заключительном пленарном заседании в последний день работы сессии Ассамблея по окружающей среде рассматривает документы о полномочиях присутствующих представителей на основании доклада Бюро Ассамблеи; рассматривает доклад Комитета полного состава и принимает решение в отношении проекта декларации министров и проектов резолюций и решений, в том числе в отношении предварительной повестки дня и сроков проведения следующей сессии; избирает Бюро своей очередной сессии; и принимает проект доклада о работе сессии, итоговая редакция которого подготавливается Докладчиком после сессии.

### Комитет полного состава

На первом пленарном заседании сессии Ассамблея по окружающей среде может постановить создать Комитет полного состава (в соответствии с правилом 61); избрать Председателя и Докладчика этого Комитета; и передать этому Комитету пункты повестки дня, в отношении которых имеются проекты резолюций и решений, требующие согласования и доработки, в соответствии с последними редакциями, представленными Председателем Комитета постоянных представителей по итогам совещания Комитета постоянных представителей открытого состава, которое обычно проводится непосредственно перед очередной сессией Ассамблеи по окружающей среде.

Комитет полного состава проводит как официальные пленарные заседания, так и неофициальные заседания создаваемой им редакционной группы с целью достижения консенсуса в отношении оставшихся проектов резолюций и решений. Представители основных групп и заинтересованных сторон могут наблюдать за работой Комитета полного состава, и им может быть предложено выступить с заявлениями по усмотрению Председателя (правило 70). Комитет полного состава утверждает проекты резолюций и решений и выносит их на утверждение Ассамблеи по окружающей среде. Он также принимает свой собственный доклад и представляет его на рассмотрение Ассамблеи по окружающей среде.

### Диалоги с руководителями

Диалоги с руководителями, проводимые Ассамблеей по окружающей среде, посвящены теме сессии и обычно проходят в формате интерактивной модерлируемой панельной дискуссии высокого уровня, открытой для всех государств-членов и других участников. Краткое изложение всех диалогов представляется модератором диалога на заключительном пленарном заседании сессии для сведения Ассамблеи. В ходе диалогов с руководителями обеспечивается устный перевод на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций, а диалоги транслируются в сети интернет.

### Диалоги с участием широкого круга заинтересованных сторон

Диалоги с участием широкого круга заинтересованных сторон обычно проводятся в формате панельной дискуссии с участием представителей государств-членов, представителей неправительственных организаций и других участников. Краткое изложение диалогов представляется одним из участников на заключительном пленарном заседании. В ходе диалогов с участием широкого круга заинтересованных сторон обеспечивается устный перевод на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций, а диалоги транслируются в сети интернет.

## Документация

Официальная документация Ассамблеи по окружающей среде публикуется на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Информационные документы, дополняющие официальные предсессионные документы, публикуются только на английском языке за индексом «INF» (например, UNEP/EA.X/INF/Y, где «X» – номер конкретной сессии, а «Y» – номер документа).

Директор-исполнитель отвечает за то, чтобы документы распространялись не менее чем за 42 дня (шесть недель) до начала сессии (правило 29). Все предсессионные и послесессионные документы, включая информационные, публикуются на веб-сайте [Ассамблеи по окружающей среде](#).

### Предсессионные документы

Предсессионные документы, такие как предварительная повестка дня, аннотированная предварительная повестка дня и доклады Директора-исполнителя о ходе выполнения резолюций и решений, принятых на предыдущих сессиях Ассамблеи по окружающей среде, и послесессионные документы, такие как доклады о работе сессий Ассамблеи, публикуются за индексом UNEP/EA.X/Y, где «X» – номер конкретной сессии, а «Y» – номер документа (например, UNEP/EA.5/1). При рассмотрении того или иного пункта повестки дня используются один или несколько документов и докладов, подготовленных секретариатом.

### Сессионные документы

Сессионные документы – это, как правило, проекты резолюций и решений, которые публикуются в «ограниченной» серии за индексом «L», например, UNEP/EA.5/L.20. Эти документы предоставляются государствам-членам и аккредитованным организациям на защищенной паролем платформе на [портале резолюций ЮНЕП](#), где также содержится вся соответствующая информация, относящаяся к проектам, включая информацию обо всех авторах, справочные документы, соответствующие технические записки, подготовленные секретариатом, и различные редакции проекта после каждого этапа переговоров. К сессионным документам можно также отнести документы зала заседаний, или «Д33», которые в некоторых случаях представляются государствами-членами для получения дополнительной информации в ходе обсуждения проекта резолюции или решения.

### Послесессионные документы

Резолюции публикуются на всех официальных языках Организации Объединенных Наций в качестве послесессионных документов в той же серии, что и сессии Ассамблеи по окружающей среде (например, UNEP/EA.5/Res.1). До момента принятия текст резолюции остается в серии «L». Решения Ассамблеи по окружающей среде прилагаются к докладу о работе и публикуются на веб-сайте. Декларация министров, принимаемая Ассамблеей по окружающей среде на каждой сессии по теме сессии, публикуется в виде документа UNEP/EA.X/HLS.1, где «X» – номер конкретной сессии.

### Доклад Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

В соответствии с [резолюцией 2997 \(XXVII\)](#) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Ассамблея по окружающей среде препровождает доклад Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет. Доклад Ассамблеи по окружающей среде публикуется в качестве дополнительного документа Генеральной Ассамблеи и всегда имеет номер документа 25 (например, A/76/25).

### Система официальной документации Организации Объединенных Наций

[Система официальной документации](#) Организации Объединенных Наций – это централизованное хранилище документов заседающих органов Организации Объединенных Наций. В системе имеются все официальные документы Ассамблеи по окружающей среде.

### Портал резолюций Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

[Портал резолюций ЮНЕП](#), который ранее назывался порталом «Пейперсмарт», является хранилищем проектов резолюций и решений, представленных Ассамблеей по окружающей среде после ее третьей сессии.

### Порядок рассадки

Поскольку Ассамблея по окружающей среде является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи, в своих совещаниях она руководствуется протоколом рассадки, используемым Генеральной Ассамблеей (см. врезку ниже). В ходе пленарных заседаний, согласно порядку рассадки государств-членов, места предоставляются также государствам, не являющимся членами Ассамблеи по окружающей среде, аккредитованным межправительственным организациям, структурам Организации Объединенных Наций (включая специализированные учреждения, фонды и программы), а также основным группам и заинтересованным сторонам.

## Протокол рассадки членов Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

В день избрания Председателя Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций проводит жеребьевку для определения государства-члена, которое займет место в правом конце первого ряда мест, если смотреть с трибуны. Далее порядок рассадки соответствует английскому алфавитному порядку названий государств-членов. Этот порядок действует в течение всей сессии, а также распространяется на совещания вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, таких как Ассамблея по окружающей среде.

### Устный перевод

Устный перевод на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций обеспечивается на всех официальных пленарных заседаниях Ассамблеи по окружающей среде и Комитета полного состава. Перевод обеспечивается также на некоторых неофициальных совещаниях, таких как диалоги с руководителями и диалоги с участием широкого круга заинтересованных сторон.

### Онлайн-трансляция

Официальные пленарные заседания Ассамблеи по окружающей среде и некоторые неофициальные совещания, такие как диалоги с руководителями и диалоги с участием широкого круга заинтересованных сторон, транслируются в режиме реального времени на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

### Официальные параллельные мероприятия на сессиях Ассамблеи по окружающей среде

Официальные параллельные мероприятия, связанные с темой конкретной сессии Ассамблеи, являются частью этой сессии. Параллельные мероприятия Ассамблеи по окружающей среде организуются государствами-членами, секретариатом ЮНЕП, наблюдателями, основными группами и заинтересованными сторонами. Они могут проводиться в очном или виртуальном формате продолжительностью от 60 до 90 минут, как правило, во время обеденного перерыва и по вечерам, когда не проводятся пленарные заседания. Подробные программы официальных параллельных мероприятий публикуются на веб-сайте Ассамблеи по окружающей среде. Секретариат объявляет о проведении параллельных мероприятий не позднее чем за пять месяцев до начала сессии Ассамблеи по окружающей среде. Государствам-членам и соответствующим заинтересованным сторонам предлагается представить предложения в отношении проведения параллельных мероприятий, используя специальный шаблон. Процесс отбора возглавляется секретариатом, а предлагаемый перечень параллельных мероприятий представляется Директором-исполнителем ЮНЕП на утверждение Бюро Ассамблеи по окружающей среде.

### Неофициальные мероприятия на сессиях Ассамблеи по окружающей среде

Помимо официальных параллельных мероприятий, которые отбираются на основе вышеупомянутого процесса подачи заявок, государствами-членами, секретариатом ЮНЕП, наблюдателями или основными группами и заинтересованными сторонами организуется и проводится ряд неофициальных параллельных мероприятий, таких как выставки, общественные мероприятия и приемы. Такие мероприятия могут проводиться за пределами комплекса Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и параллельно с официальными заседаниями Ассамблеи по окружающей среде.



## Регистрация для участия в Ассамблее по окружающей среде



*Делегаты на третьей сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в декабре 2017 года*

### Участники

В соответствии с [резолуцией 67/213](#) Генеральной Ассамблеи все государства – члены Организации Объединенных Наций являются членами Ассамблеи по окружающей среде и могут регистрироваться для участия в ее сессиях.

В соответствии с [резолуцией 2997 \(XXVII\)](#) Генеральной Ассамблеи и правилами процедуры Ассамблеи по окружающей среде члены специализированных учреждений и представители подразделений Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, других межправительственных организаций, а также основных групп и заинтересованных сторон могут также зарегистрироваться для участия в качестве наблюдателей в сессиях Ассамблеи по окружающей среде. Кроме того, Европейский союз как региональная организация экономической интеграции также может принимать участие в работе Ассамблеи по окружающей среде на тех же условиях, которые применяются в отношении ее участия в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи.

### Регистрация

Все участники Ассамблеи по окружающей среде, включая представителей государств-членов и государств-наблюдателей, а также представителей подразделений Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, других межправительственных организаций и основных групп и заинтересованных сторон, обязаны регистрироваться для участия в каждой сессии. После открытия

регистрации в онлайн-режиме участникам рекомендуется зарегистрироваться как можно скорее до начала сессии Ассамблеи, в том числе для участия в сессии Глобального форума основных групп и заинтересованных субъектов, а также в совещании Комитета постоянных представителей открытого состава. Гиперссылка на портал регистрации в онлайн-режиме с использованием инструмента «Индиго» после активации публикуется на главном веб-сайте Ассамблеи по окружающей среде и сообщается всем государствам-членам и аккредитованным наблюдателям. Регистрация обычно открывается за шесть месяцев до начала сессии Ассамблеи по окружающей среде.

В рамках процесса регистрации, как правило, требуется загрузить в систему «Индиго» следующие документы:

- для участников от делегаций государств-членов: копия вербальной ноты, содержащей информацию о составе делегации (имена и фамилии и должности делегатов, а также министерство или отдел, в котором они работают). Эта же вербальная нота может быть представлена в качестве документов о полномочиях делегатов;
- для участников от межправительственных организаций и крупных групп и заинтересованных сторон: копия письма о выдвижении кандидатуры на бланке организации с указанием полных имен и фамилий и наименований должностей представителей, подписанная исполнительным руководителем организации;
- для всех участников: копия страницы с фотографией в национальном паспорте, а также цветная фотография паспортного размера на белом, сером или нейтральном фоне.

Все участники должны быть зарегистрированы до окончания предварительной регистрации. Участникам также необходимо удостовериться в точности адреса электронной почты, используемого для регистрации, и регулярно проверять электронный почтовый ящик на наличие сообщений и обновлений, касающихся сессии Ассамблеи по окружающей среде.

Все заявки рассматриваются секретариатом на предмет их достоверности и полноты. Обычно этот процесс занимает четыре-пять рабочих дней. Утвержденные участники получают по электронной почте уведомление с портала «Индиго», содержащее подтверждение с QR-кодом, который необходимо использовать для завершения процесса регистрации по прибытии лично в комплекс Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и для получения пропуска в павильоне для посетителей в определенные дни до и во время сессии. Полученное по электронной почте подтверждение с QR-кодом также может служить основанием для подачи заявления на визу. Ответственность за получение визы возлагается исключительно на участников. Обработка заявлений на получение визы осуществляется принимающей страной – Кенией.

По прибытии в комплекс в Найроби всем зарегистрированным и утвержденным участникам выдается пропуск с фотографией и цветовой маркировкой, который используется для прохода на территорию комплекса. Согласно требованиям безопасности пропуск с фотографией необходимо носить на территории комплекса в течение всей сессии. Все участники проходят ежедневный досмотр на главном входе в комплекс. Цветовая маркировка обозначает различные категории делегатов и может определять уровень доступа участника в различные залы заседаний.

### Регистрация на месте

Несмотря на то, что участникам настоятельно рекомендуется заблаговременно регистрироваться в сети интернет, регистрация на месте в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби

доступна только для делегатов государств-членов в специально отведенной зоне рядом с павильоном для посетителей. Делегаты, желающие зарегистрироваться на месте, должны будут представить подтверждение своих полномочий в виде аккредитационного письма или вербальной ноты от своего представительства или посольства в Найроби, а также действительный паспорт. После проверки и одобрения сотрудниками регистрационной службы этих документов делегаты могут сфотографироваться для получения пропуска.

### Пропуска для высокопоставленных лиц

Главам государств и правительств, министрам и заместителям министров выдаются специальные VIP-пропуска. Эти пропуска отмечены цветовой маркировкой, что позволяет им получить доступ в зоны, которые могут быть закрыты для других категорий делегатов. Обладатели этих специальных пропусков освобождаются от досмотра.

### Делегаты, проживающие в Найроби

Хотя делегаты из представительств и посольств, аккредитованных при Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, могут использовать для доступа в комплекс свои обычные пропуска, им также необходимо зарегистрироваться в сети интернет, чтобы получить специальный пропуск на Ассамблею, дающий право доступа в специально отведенные зоны и залы заседаний.

## Получение пропусков

Представительствам и посольствам государств-членов в Найроби настоятельно рекомендуется как можно раньше связаться с их столицами, чтобы обеспечить корректную регистрацию всей делегации до начала сессии Ассамблеи по окружающей среде. Для того чтобы избежать длинных очередей в регистрационном центре, делегатам рекомендуется получить пропуска до начала сессии. Выдача и получение пропусков могут быть организованы за несколько дней до начала сессии. В частности, государствам-членам, имеющим представительства или посольства в Найроби, рекомендуется получать пропуска от имени министров, глав делегаций и других высокопоставленных представителей, участвующих в работе сессии.

## Перечень участников

Для упрощения составления перечня участников делегациям государств-членов, государства-наблюдателей, Европейского союза, межправительственных организаций, специализированных учреждений и связанных с ними организаций и других структур системы Организации Объединенных Наций предлагается представить в секретариат через портал регистрации вербальную ноту или письмо (ту же вербальную ноту, которая представляется в рамках процесса регистрации), содержащую полный перечень членов их соответствующих делегаций с указанием наименований их должностей и чина (министерства или отдела, в котором они работают).

## Полномочия представителей

В соответствии с правилами процедуры все государства – члены Организации Объединенных Наций должны предъявлять документы о полномочиях для участия в каждой сессии Ассамблеи по окружающей среде. Каждый член Ассамблеи по окружающей среде представлен в ней аккредитованным представителем, которого может сопровождать необходимое число заместителей и советников (правило 16). Документы о полномочиях представителей и перечень заместителей представителей и советников представляются Директору-исполнителю до первого заседания, на котором будут присутствовать эти представители (правило 17).

Государства-члены направляют по адресу электронной почты: [unep.credentials@un.org](mailto:unep.credentials@un.org) сканированную предварительную копию документов о полномочиях своих делегатов, подписанную либо главой государства или правительства, либо министром иностранных дел, а также другие официальные сообщения, содержащие имена и фамилии представителей, участвующих в Ассамблее по окружающей среде (например, письма и вербальные ноты их постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и программах Организации Объединенных Наций в Найроби или официальные сообщения министерств).

Оригиналы документов, печатные копии документов о полномочиях и другие сообщения представляются в правовой отдел ЮНЕП или направляются по почте по адресу: P.O. Box 30552, 00100 Nairobi, Kenya, на имя главного советника по правовым вопросам ЮНЕП.

Бюро Ассамблеи по окружающей среде рассматривает документы о полномочиях и представляет свой доклад о проверке полномочий на заключительном пленарном заседании для утверждения Ассамблеей (правило 17).

### **Финансовая поддержка участников сессий Ассамблеи по окружающей среде**

При условии наличия внебюджетных средств направляется финансирование для участия двух делегатов от каждой развивающейся страны и ограниченного числа представителей основных групп и заинтересованных сторон. Оказываемая поддержка распространяется на сессию Ассамблеи по окружающей среде и предшествующее ей совещание Комитета постоянных представителей открытого состава.

Спонсируемые участники обеспечиваются обратными авиабилетами экономического класса по наиболее низкому тарифу и наиболее прямому маршруту, предлагаемому официальным туристическим агентством Организации Объединенных Наций. Кроме того, им выплачиваются суточные, покрывающие расходы на проживание в гостинице, питание, местный транспорт, трансфер из аэропорта, визы и станционные расходы, в соответствии с правилами выплаты командировочных расходов и суточных членам органов или вспомогательных органов Организации Объединенных Наций, изложенными в документе [ST/SGB/107/Rev.6](#). За бронирование мест проживания и организацию транспорта отвечают исключительно участники.

Размер суточных в Найроби варьируется и публикуется на веб-сайте [Комиссии по международной гражданской службе](#). Посobie выплачивается с помощью специальной банковской карты, которая выдается спонсируемым участникам по прибытии в комплекс Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

Участникам, желающим подать заявку на содействие в покрытии путевых расходов, необходимо заполнить онлайн-форму на платформе «Индиго» и предоставить всю необходимую информацию и документы к указанному сроку до начала сессии.

Важно отметить, что для получения суточных все спонсируемые участники должны иметь при себе оригиналы посадочных талонов на прибывающий рейс, а также копии страницы с фотографией в паспорте и страницы, на которой поставлен въездной штамп.

### **Экологическая устойчивость**

Экологическая устойчивость неизменно находится в центре внимания объектов, программ и проектов ЮНЕП и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. В духе непрерывного

совершенствования Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби стремится выявлять новые возможности для снижения уровня экологического воздействия в результате деятельности Организации Объединенных Наций. В 2022 году в комплексе появилось первое здание с потенциально нулевым уровнем выбросов, оснащенное солнечными батареями, способными ежегодно вырабатывать энергию в объеме, эквивалентном суммарному объему энергопотребления этого здания за тот же период. К другим важным мерам относятся: разработка нового плана обращения с отходами, образовавшимися в результате строительства и сноса зданий, в дополнение к существующей программе утилизации офисных отходов; открытие парка электромобилей с целью снижения выбросов парниковых газов; посадка деревьев в рамках стратегии по восстановлению первозданной лесной среды на территории комплекса, что обеспечивает биоразнообразие местных видов. Все учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, расположенные на территории комплекса в Найроби, получают прямую выгоду от осуществления этих инициатив в области устойчивого развития. В январе 2023 года была достигнута важная веха – Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби получило сертификат соответствия своей системы экологического менеджмента стандарту ISO 14001:2015, регулирующему системы экологического менеджмента. Это первое Отделение Организации Объединенных Наций, которое получило такой сертификат.

В качестве учреждения, ответственного за вопросы охраны окружающей среды, ЮНЕП предпринимает различные шаги для обеспечения собственной экологической устойчивости. Организация стремится сократить выбросы парниковых газов, связанные с проведением Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в том числе путем приобретения у сертифицированных проектов квот на сокращение выбросов углекислого газа для компенсации выбросов, возникающих в результате авиаперелетов участников.

В связи с этим многие мировые авиакомпании присоединились к программе «Флай нет зиро», которая предусматривает достижение к 2050 году нулевого уровня выбросов углекислого газа в атмосферу за счет компенсации выбросов углекислого газа, возникающих при полетах. Такой результат достигается за счет сокращения выбросов в том же объеме в другом месте. Это позволит замедлить общий глобальный рост выбросов углекислого газа. Всем участникам сессий Ассамблеи по окружающей среде рекомендуется при бронировании авиабилетов уточнять у авиакомпании о наличии возможности компенсировать выбросы. Часто это можно сделать путем внесения дополнительной платы сверх стоимости перелета, которая затем передается в программу компенсации выбросов углекислого газа. Учитывая значительный «углеродный след», образующийся в результате поездок, делегациям рекомендуется рассмотреть возможность оптимального использования онлайн-вебтрансляций сессий Ассамблеи по окружающей среде и гибридных вариантов ведения переговоров.

В целях ограничения местного загрязнения и снижения «углеродного следа» Ассамблея по окружающей среде ЮНЕП приняла меры по сокращению использования воды и электроэнергии и образования отходов, в том числе обеспечив проведение совещаний без использования бумаги и изделий из пластмасс. В ресторанах и столовых предлагаются вегетарианские блюда, проводится работа по сокращению пищевых отходов.

Всеобъемлющий обзор методов организации экологических совещаний имеется в [Руководстве ЮНЕП по проведению «зеленых» совещаний](#) и на веб-сайте инициативы ЮНЕП «[Экологизация под флагом Организации Объединенных Наций](#)».

Если у делегатов имеются вопросы о том, как сделать их участие в Ассамблее по окружающей среде более экологически устойчивым, они могут направить их по следующему адресу электронной почты: [unep-environmental-sustainability@un.org](mailto:unep-environmental-sustainability@un.org).

## Связь и информирование общественности по вопросам, связанным с Ассамблеей по окружающей среде



Заключительная пресс-конференция на пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Отдел коммуникаций ЮНЕП отвечает за коммуникационную стратегию, работу со СМИ, информационно-пропагандистскую деятельность, повышение осведомленности и символику Ассамблеи по окружающей среде. Ниже приведены направления деятельности, которые он курирует.

### Новости и средства массовой информации

Секция [новостей и средств массовой информации](#) координирует регистрацию местных и международных СМИ для участия в Ассамблее по окружающей среде и их последующее участие. Она выполняет функции хранителя и репозитория медиаматериалов, связанных с прошлыми и текущими сессиями. Медиацентр также предоставляет услуги по аккредитации журналистов и связи с ними, организует пресс-конференции и брифинги для СМИ. Вопросы о требованиях к аккредитации СМИ можно направлять на следующий электронный адрес: [unep-newsdesk@un.org](mailto:unep-newsdesk@un.org).

### Подготовка материалов

Редакционная секция ЮНЕП готовит материалы для веб-сайта Ассамблеи по окружающей среде, в том числе [тематические статьи](#), [сообщения](#), [статьи](#) и [интервью](#) на восьми языках (шесть официальных языков Организации Объединенных Наций, а также суахили и португальский). Эта секция также отвечает за прямые мультимедийные трансляции, которые ведутся в преддверии и во время сессий Ассамблеи по окружающей среде. Такие трансляции широко распространяются на флагманских платформах Организации Объединенных Наций и среди партнеров, работающих как с глобальной аудиторией, так и с местными сообществами.

## Мультимедиа

Секция мультимедийного обеспечения ежедневно готовит новостные репортажи для службы видеонОВОСТЕЙ Организации Объединенных Наций «Юнифид». Эта служба предоставляет оперативные видеоматериалы эфирного качества, подготовленные в системе Организации Объединенных Наций, позволяя информационным агентствам освещать глобальные проблемы. Пакеты материалов предоставляются бесплатно только в новостных целях в соответствии с условиями использования «Юнифид». Прямая трансляция совещаний Ассамблеи по окружающей среде и связанных с ней пресс-конференций в режиме реального времени и по требованию ежедневно доступна для глобальной аудитории на [канале ЮНЕП в сети «Ютюб»](#). При наличии перевода прямая трансляция ведется на всех шести официальных языках. Секция мультимедийного обеспечения также занимается созданием креативных материалов по темам сессий Ассамблеи по окружающей среде, включая пояснительные видеоролики, продукты для привлечения молодежи и ежедневные видеоролики с подведением итогов, которые распространяются в сети «Ютюб» и других [каналах ЮНЕП в социальных сетях](#).

## Дизайн и фотография

Секция дизайна координирует работу по мультимедийному и визуальному оформлению, включая оформление в фирменном стиле залов заседаний и комплекса Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, а также оформление и проведение выставок ЮНЕП. Официальные фотографии с Ассамблеи по окружающей среде доступны для скачивания в [профиле ЮНЕП в сети «Фликр»](#). Все фотографии являются собственностью ЮНЕП, которой принадлежат все права, связанные с их использованием. Они не могут быть использованы в рекламных или в иных коммерческих целях без предварительного разрешения секции мультимедийного обеспечения.

## Цифровые и социальные сети

Секция по вопросам веб-ресурсов обслуживает [веб-сайт Ассамблеи по окружающей среде](#), на котором содержатся специальные разделы, посвященные ресурсам, новостям, регистрации и основным документам. Секция по вопросам социальных сетей способствует повышению представленности в сети интернет в преддверии и во время сессий Ассамблеи по окружающей среде, размещая обновленную информацию на [каналах ЮНЕП в социальных сетях](#). Делегатам предлагается публиковать соответствующие материалы с использованием хэштега «#UNEA».

## Бюро по вопросам управления

Бюро по вопросам управления ЮНЕП, также именуемое [секретариатом руководящих органов и заинтересованных сторон](#), отвечает за поддержку Ассамблеи по окружающей среде и ее вспомогательных органов, включая межсессионный орган – Комитет постоянных представителей. В Бюро по вопросам управления входят две секции: секция по вопросам руководящих органов и секция по вопросам гражданского общества. С Бюро можно связаться по следующему адресу электронной почты: [unep-sgb@un.org](mailto:unep-sgb@un.org).

## Секция по вопросам руководящих органов

Секция по вопросам руководящих органов координирует и обслуживает совещания Комитета постоянных представителей и сессии Ассамблеи по окружающей среде в тесном сотрудничестве с [Отделом конференционного обслуживания](#) Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

Эта секция обеспечивает канал связи с правительствами и доводит до их сведения своевременную информацию, а также координирует отношения между ЮНЕП и постоянными представительствами и посольствами в Найроби, министрами по охране окружающей среды и другими соответствующими органами.

### **Секция по вопросам гражданского общества**

Секция по вопросам гражданского общества способствует взаимодействию аккредитованных организаций гражданского общества с ЮНЕП и ее руководящими органами, включая Комитет постоянных представителей и Ассамблею по окружающей среде. Организации гражданского общества самоорганизуются по девяти категориям [основных групп и заинтересованных сторон](#).

Секция по вопросам гражданского общества рассматривает заявки на [аккредитацию](#) от основных групп и заинтересованных сторон с целью их участия в совещаниях, организуемых ЮНЕП. Более подробная информация о [процессе аккредитации](#) имеется на веб-сайте.





*Вход в штаб-квартиру Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в Найроби (Кения).*



*Вход в Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби во время пятой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде*

# Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби – штаб-квартира Организации Объединенных Наций в Африке – было учреждено Генеральной Ассамблеей в 1996 году в столице Кении. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби возглавляется Генеральным директором (должность уровня заместителя Генерального секретаря), который является представителем Генерального секретаря в Найроби и осуществляет связь с постоянными представительствами при Отделении Организации Объединенных Наций и программами Организации Объединенных Наций в Найроби, правительствами страны пребывания и других стран, межправительственными и неправительственными организациями в Найроби и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в Кении.

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби содействует сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и оказывает поддержку в области административного управления, общественной информации, конференционного обслуживания, охраны и безопасности ЮНЕП и Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат). Оно также предоставляет совместные общие услуги другим организациям системы Организации Объединенных Наций в Кении.

## Вход

Главный вход в комплекс Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби расположен на Юнайтед Нейшенз Авеню в Гири. Пешеходы могут войти на территорию комплекса через павильон, расположенный к северу от главного автомобильного въезда, напротив здания посольства Соединенных Штатов Америки. Частные автомобили без официальных пропусков не могут въезжать на территорию комплекса, но могут осуществить высадку или посадку пассажиров на подъездной площадке рядом со входом в павильон. Посещение комплекса разрешается только зарегистрированным делегатам, участвующим в совещаниях Организации Объединенных Наций. Предварительно зарегистрированные делегаты по прибытии на территорию досматриваются, после чего им выдаются пропуска с фотографией и цветной маркировкой в соответствии с утвержденной категорией регистрации. Участники совещаний обязаны носить пропуска на видном месте в течение всего периода пребывания на территории комплекса.

## Отдел конференционного обслуживания

Отдел конференционного обслуживания уполномочен Генеральной Ассамблеей обеспечивать конференционное обслуживание руководящих органов ЮНЕП и ООН-Хабитат, а именно Ассамблеи по окружающей среде и Ассамблеи ООН-Хабитат, а также их вспомогательных органов, на их совещаниях и конференциях, включенных в официальное [расписание конференций и совещаний](#) Организации Объединенных Наций.

Отделу конференционного обслуживания также поручено обеспечивать, в зависимости от имеющихся возможностей, конференционное обслуживание совещаний региональных и других крупных групп государств-членов.

По запросу и на возмездной основе Отдел конференционного обслуживания может также обслуживать совещания учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, постоянных представительств при Отделении и программах Организации Объединенных Наций в Найроби и других межправительственных органов, которые не включены в официальное расписание. Все авторизованные клиенты с активной учетной записью на портале «одного окна», включая постоянные представительства, посольства и структуры Организации Объединенных Наций, желающие забронировать залы заседаний и

услуги по организации совещаний, подают заявку через портал «[одного окна](#)». Этот портал представляет собой единый инструмент для самостоятельной подачи таких заявок. Все обязательные поля, включая проверочные вопросы, должны быть заполнены. Затем заявки рассматриваются и в соответствующих случаях утверждаются Отделом. Потенциальные клиенты могут направить все интересующие их вопросы или запросить регистрацию учетной записи в системе «одного окна», обратившись в секцию по вопросам координации совещаний по следующему адресу электронной почты: [unon-dcs-mcu@un.org](mailto:unon-dcs-mcu@un.org).

Залами заседаний комплекса распоряжается Отдел конференционного обслуживания. Этот Отдел отвечает за предоставление следующих услуг при проведении совещаний в этих залах заседаний:

- + планирование и составление программ совещаний;
- + обслуживание залов заседаний;
- + устный перевод на все официальные языки Организации Объединенных Наций;
- + планирование, обработка и публикация официальной документации;
- + для официальных документов, а также для неофициальных документов по запросу, редактирование текста на английском языке и перевод на все официальные языки Организации Объединенных Наций;
- + подготовка документов и издательские услуги, в том числе с использованием настольных издательских систем, графический дизайн, печать и распространение;
- + подготовка официальных протоколов совещаний;
- + прямая видеотрансляция мероприятий.

### **Залы заседаний**

Всего в комплексе имеется 13 залов заседаний разных размеров. На [веб-сайте Отдела](#) потенциальные клиенты могут [ознакомиться с залами](#) на предмет их вместимости, расположения кресел и наличия оборудования для синхронного перевода.

Для приема и размещения особых гостей предусмотрен зал для делегатов (VIP-зал). В этом зале есть комната ожидания для особо важных гостей и другие помещения, подходящие для двусторонних совещаний в неформальной обстановке. По запросу в этом зале может быть организовано питание в ограниченных масштабах.

### **Выставочные помещения и открытые площадки**

К площадкам для проведения мероприятий относятся: главное фойе, верхний и нижний вестибюли, террасы, верхняя и нижняя площадки у фонтана, вертолетная площадка, пешеходные дорожки и газоны, которые подходят для проведения выставок, приемов и галаужинов, кампаний и мероприятий для прессы, выступлений и конференций. Конфигурацию, оснащение и фирменное оформление этих площадок можно менять в зависимости от требований клиента; в них могут быть установлены интерактивные дисплеи, системы с эффектом погружения, художественные и научные инсталляции, прототипы и демонстрационные стенды.

## График заседаний

Ежедневный график заседаний с указанием залов проведения этих заседаний составляется Отделом конференционного обслуживания и транслируется на экранах у залов заседаний.

## Продолжительность официальных заседаний

Утренние заседания обычно проводятся с 10:00 до 13:00, дневные – с 15:00 до 18:00. Обеденный перерыв может быть организован с 13:15 до 14:30. В связи с ограниченными возможностями устного перевода такие услуги не предоставляются на несогласованных неофициальных заседаниях. Устный перевод не обеспечивается на мероприятиях, организованных во время обеденного перерыва, пресс-конференциях и пресс-брифингах.

## Пунктуальность

В связи с большим количеством поступающих заявок на проведение заседаний и ограниченностью имеющихся помещений необходимо своевременно начинать заседания и строго следовать вышеуказанному графику. Поэтому делегациям настоятельно рекомендуется прибывать на заседания вовремя.

## Отмены

В случае отмены запланированного заседания организаторам необходимо незамедлительно сообщить об этом в Отдел конференционного обслуживания для перераспределения залов заседаний.

## Использование электронного оборудования Организации Объединенных Наций и бережное обращение с ним

Во избежание повреждения электронного оборудования просьба не проносить в залы заседаний продукты питания и напитки, кроме воды. Также следует бережно использовать чувствительные приборы, такие как: микрофоны, приемники и наушники. Мобильный телефон, расположенный рядом с микрофоном, может ухудшить качество звука. Делегатам также напоминает о необходимости воздерживаться от ведения разговоров по сотовому телефону в залах заседания.

## Устный перевод

Если на заседании обеспечивается устный перевод, то заявления, сделанные на любом из шести официальных языков Организации Объединенных Наций, переводятся на другие официальные языки. Для упрощения работы устных переводчиков делегациям предлагается направлять свои заявления до выступления в секретариат Ассамблеи по окружающей среде и Отдел конференционного обслуживания по следующему адресу электронной почты: [unon-dcs-statements@un.org](mailto:unon-dcs-statements@un.org). В ходе выступления с устными заявлениями просьба говорить со средней или медленной скоростью (100–120 слов в минуту на английском языке).

Если в соответствии с правилом 64 правил процедуры Ассамблеи по окружающей среде заявления произносятся на языке, не являющемся официальным языком Организации Объединенных Наций, делегации должны обеспечить либо переводчика, либо письменный текст заявления на одном из официальных языков. Устный перевод на другие официальные языки, осуществляемый устными переводчиками Организации Объединенных Наций, будет основываться на устном переводе или на письменном тексте, полученном секретариатом в качестве официального текста заявления. Один из членов делегации должен владеть как языком, на котором будет произноситься заявление, так и

официальным языком, на который оно будет переведено, чтобы содействовать устному переводчику Организации Объединенных Наций в передаче переведенного текста для обеспечения синхронности между оратором и устным переводчиком. Подробные условия обеспечения устного перевода с неофициальных языков, включая использование кабин для синхронного перевода переводчиками, не являющимися сотрудниками Организации Объединенных Наций, должны быть заранее согласованы с Отделом конференционного обслуживания. С секцией по вопросам координации совещаний можно связаться по следующему адресу электронной почты: [unon-dcs-mcu@un.org](mailto:unon-dcs-mcu@un.org).

Запросы на устный перевод, поступающие от региональных и других крупных групп государств-членов, а также запросы на устный перевод на других неофициальных заседаниях могут быть удовлетворены только при наличии ресурсов у Отдела конференционного обслуживания. Обратите внимание, что переводческие услуги предоставляются только с 10:00 до 13:00 и с 15:00 до 18:00 в официальные рабочие дни (с понедельника по пятницу).

### **Письменный перевод заявлений, сделанных на официальных языках**

Если делегации предоставляют письменный перевод своего заявления перед выступлением, то на первой странице текста должны быть указаны инструкции «зачитать без изменений» или «сверить с фактическим выступлением». Если письменные тексты представлены на нескольких официальных языках, то делегации должны четко указать, какой из них считается официальным текстом.

#### **«Зачитать без изменений»**

При получении указания «зачитать без изменений» переводчики точно следуют переводу. Поэтому любые отклонения от текста со стороны оратора, в том числе пропуски или дополнения, скорее всего, не будут отражены в устном переводе.

#### **«Сверить с фактическим выступлением»**

При получении инструкции «сверить с фактическим выступлением» переводчики следуют словам оратора, а не переводу. Если оратор отклоняется от текста, делегации должны понимать, что услышанный аудиторией перевод, скорее всего, не будет соответствовать переводу, который был распространен среди слушателей и прессы.

### **Микрофоны**

Микрофоны начинают работать только после того, как представителю, взявшему слово, предоставлена возможность выступить. Для обеспечения наилучшего качества записи и устного перевода выступления представители должны говорить четко, прямо в микрофон, особенно при предоставлении цифр, цитат, материалов узкотехнического характера или при чтении подготовленного текста. Не следует стучать по микрофону для проверки его работоспособности, перелистывать страницы или вести разговоры по сотовому телефону.

### **Документы о работе совещаний**

По итогам пленарных совещаний Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее вспомогательных органов подготавливаются письменные доклады. Доклады о работе совещаний представляются в одной из двух форм: краткий доклад или процедурный доклад.

## Беспроводной интернет-доступ

На территории комплекса Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби предоставляется бесплатный беспроводной интернет-доступ для участников совещаний через подключение к беспроводной сети «VISITORS» или «DELEGATES».

## Условия для людей с ограниченными возможностями

Отдел конференционного обслуживания содействует усилиям Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в части обеспечения необходимых условий и инклюзивности помещений для людей с ограниченными возможностями здоровья. Порядок рассадки на заседаниях, проводимых в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, меняется в соответствии с правилами процедуры конкретного руководящего органа, проводящего заседание, с тем чтобы упростить доступ в зал и на трибуну для делегатов с особыми потребностями. В числе проектов капитального строительства, предусмотренных в комплексе, – благоустройство уличных пешеходных дорожек и тротуаров с надлежащим углом наклона и равномерным, прочным и нескользящим покрытием; использование информационных и коммуникационных технологий для обеспечения инклюзивного участия в совещаниях, мероприятиях и акциях и для помощи участникам в ориентации на территории; а также учреждение центра поддержки доступной среды, оснащенного вспомогательными средствами для людей с нарушениями зрения, слуха и мобильности, такими как компьютеры с увеличенным шрифтом и зарядные устройства для инвалидных колясок, где будет обеспечиваться поддержка в использовании этих устройств.

Дополнительную информацию о бронировании залов можно запросить в секции по вопросам координации совещаний по следующему адресу электронной почты: [unon-dcs-mcu@un.org](mailto:unon-dcs-mcu@un.org).

## Общие услуги в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби

### Банковские услуги

В комплексе имеются три банка с банкоматами, где оказываются банковские и валютные услуги. Банки расположены на нижнем этаже, рядом с залом для делегатов, и открыты по будням с 8:30 или 9:00 до 16:00.

На территории комплекса находятся отделения следующих банков:

- + банк «Кей-си-би»;
- + банк «Стэндэрд чартерд»;
- + Федеральный кредитный союз Организации Объединенных Наций (ФКСООН);
- + Кредитно-сберегательный кооператив Организации Объединенных Наций («Юэн сакко»).

## Общественное питание и рестораны

На территории комплекса имеются пункты общественного питания и рестораны, предлагающие блюда и напитки. Для сотрудников и делегатов предусмотрены завтраки, обеды и закуски в течение дня. На территории комплекса расположены четыре ресторана и восемь кофеен с различными часами работы с 7:00 до 18:00 в будние дни, а в некоторых случаях – в выходные и праздничные дни. Кроме того, в нескольких минутах ходьбы от комплекса находятся несколько ресторанов и баров.

Полный перечень ресторанов и пунктов общественного питания с указанием часов работы и точного местонахождения имеется на [веб-сайте Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби](#).

## Почтовые и курьерские услуги

Почтовое отделение, расположенное на нижнем этаже рядом с банком «Кей-си-би», предлагает стандартные почтовые и международные курьерские услуги, а также местные мобильные денежные переводы. Оно открыто с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00.

## Центр отдыха и досуга

На территории центра отдыха и досуга расположено множество помещений, которыми можно пользоваться в соответствии с определенными условиями. К ним относятся: современный тренажерный зал, фитнес-студии, теннисные корты, корты для сквоша, баскетбольная площадка, футбольное поле, бассейн с подогревом, раздевалки, природная тропа, массажный кабинет, парная и сауна, кафетерий, детская игровая площадка. Часы работы центра:

### **С понедельника по пятницу:**

6:00 – 21:00

### **Суббота:**

7:00 – 20:00

### **Воскресенье:**

9:00 – 19:00

Более подробную информацию можно получить по телефону: +254 (0) 207621506.



## Магазин беспошлинной торговли

Магазин беспошлинной торговли при Организации Объединенных Наций предлагает разнообразные международные товары, которые могут приобрести представители дипломатического корпуса. Участники Ассамблеи по окружающей среде могут пользоваться услугами магазина с использованием кодов, предоставляемых секцией коммерческих операций Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби в сотрудничестве с Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций. С секцией коммерческих операций можно связаться по следующему адресу электронной почты: [unon-commercialoperations@un.org](mailto:unon-commercialoperations@un.org). Эти коды доступа имеют ограничения по расходам средств и не подлежат передаче другим лицам. Часы работы магазина:

### С понедельника по пятницу:

9:00 – 18:00

### Суббота и воскресенье:

10:00 – 16:00

## Информационный центр Организации Объединенных Наций

Информационная служба Организации Объединенных Наций в Найроби является подразделением Департамента глобальных коммуникаций Организации Объединенных Наций. Она предоставляет правительствам, СМИ, организациям гражданского общества и широкой общественности Кении и других стран региона точную, своевременную и объективную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций, включая ее цели, программы развития, гуманитарные инициативы и миротворческие миссии.

Информационная служба в Найроби также поддерживает работу Организации Объединенных Наций в регионе, например, содействуя достижению целей в области устойчивого развития, организуя семинары-практикумы и конференции на тему создания потенциала и предоставляя информационно-разъяснительные услуги местным сообществам.

## Медицинское обслуживание

Объединенная медицинская служба в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби при необходимости оказывает всем делегатам экстренную и первую медицинскую помощь. Во время проведения совещаний, конференций и мероприятий на территории комплекса медицинская помощь предоставляется на месте, а во время специальных совещаний работает круглосуточная дежурная служба скорой помощи.

Медпункт Объединенной медицинской службы расположен на нижнем этаже, за офисами «Юэн сакко». Ниже приведены контакты медпункта:

### Телефон:

Приемная:

+254 (0) 20 762 2267

+254 (0) 20 762 1267

+254 (0) 20 762 2629

**Городская телефонная линия экстренной помощи:**

+254 (0) 20 762 5999

**Мобильная телефонная линия экстренной помощи:**

+254 (0) 724255378

**Адрес электронной почты:**

[unon-jms-medicalevacuation@un.org](mailto:unon-jms-medicalevacuation@un.org)

Важно отметить, что общее медицинское страхование Организации Объединенных Наций не распространяется на участников совещаний в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в случае каких-либо заболеваний или травм, не связанных с их участием в совещании. Поэтому всем участникам, как находящимся на условиях самофинансирования, так и спонсируемым другими структурами Организации Объединенных Наций, настоятельно рекомендуется оформить собственную туристическую и (или) медицинскую страховку до прибытия в Кению.

**Комната матери и ребенка**

Для удобства участников совещания оборудована комната матери и ребенка, в которую можно попасть через холл зала заседаний 1.

**Многоконфессиональная молитвенная комната**

Для удобства участников совещаний оборудована многоконфессиональная молитвенная комната, в которую можно попасть через холл зала заседаний 1.

**Департамент по вопросам охраны и безопасности**

Департамент по вопросам охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби осуществляет круглосуточную работу на территории комплекса и отвечает за все аспекты повседневной безопасности, включая личную безопасность всех, кто работает в комплексе или посещает его.

Сотрудники этого департамента располагаются в кабинете G-229. С ними можно связаться по телефону: +254 (0) 207622999.

**Автомобильный доступ к комплексу и передвижение на его территории**

Департамент по вопросам охраны и безопасности контролирует через авторизованные пункты въезд автотранспорта на территорию комплекса, регулирует транспортные потоки на территории комплекса и распределяет парковочные места. Основной въезд для автомобилей расположен на Юнайтед Нейшенз Авеню. Через эти въезды на территорию комплекса допускаются только автомобили с дипломатическими номерами, официальным пропуском Организации Объединенных Наций или пропуском, выданным для конкретного совещания Организации Объединенных Наций. Затем они досматриваются.

Автомобильные пропуска выдаются правительственным делегациям уполномоченным секретариатом совещания на основании специального запроса, сделанного во время регистрации, и не подлежат передаче. По истечении срока действия такие пропуска должны быть возвращены в Департамент по вопросам охраны и безопасности.

Автомобили, в которых передвигаются министры или главы делегаций, получают один специальный пропуск для въезда на территорию комплекса на период проведения сессии Ассамблеи по окружающей среде.

#### Доступ водителей на территорию комплекса

Водителям, не имеющим обычного пропуска Организации Объединенных Наций, необходимо направить копию удостоверения личности по официальным дипломатическим каналам в Департамент по вопросам охраны и безопасности не менее чем за 48 часов до предполагаемого прибытия на территорию комплекса. Адрес электронной почты Департамента: [UNDSSKenya@un.org](mailto:UNDSSKenya@un.org). Кроме того, им необходимо направить письмо, подтверждающее личность и регистрацию водителя на указанном совещании. После получения подтверждения водитель может заранее получить в павильоне для посетителей пропуск с фотографией, чтобы предъявить его на пункте досмотра автотранспортных средств для получения разрешения на въезд.

#### Доступ пешеходов на территорию комплекса

Делегаты, прибывшие пешком, должны получить пропуск на территорию комплекса и пройти через зону досмотра, прежде чем попасть на территорию комплекса через павильон для посетителей. В отношении предметов, которые разрешается проносить в комплекс и выносить из него, действуют правила и условия, установленные Департаментом по вопросам охраны и безопасности.

#### Огнестрельное оружие

Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби является зоной, свободной от оружия. В отсутствие специального разрешения на его ношение все огнестрельное оружие декларируется и сдается на хранение в Департамент по вопросам охраны и безопасности на период проведения совещания. Ношение огнестрельного оружия на территории комплекса разрешается только уполномоченным сотрудникам службы безопасности Организации Объединенных Наций и представителям государств-членов, получившим предварительное разрешение Департамента, например, для физической защиты высокопоставленных должностных лиц, таких как главы государств. Все заявки на ввоз огнестрельного оружия должны содержать соответствующие данные и подтверждение сертификации и подаваться не менее чем за 48 часов. Информация об огнестрельном оружии должна включать тип и серийный номер огнестрельного оружия, а также имя и национальный идентификационный номер носителя или сотрудника личной охраны.



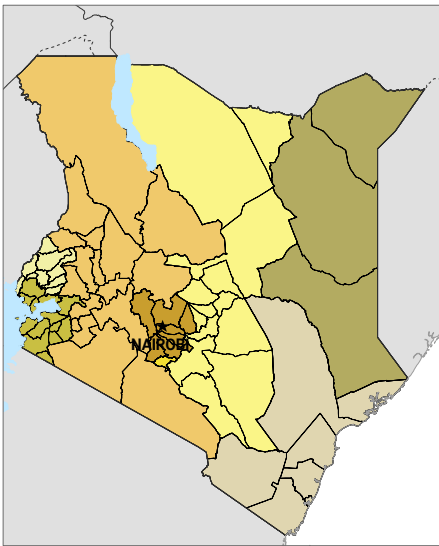
*Вид на высотные дома в Найроби со стороны Национального парка*

**Кения: принимающая страна  
Программы Организации  
Объединенных Наций  
по окружающей среде и  
Ассамблеи Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

В следующем разделе приводятся рекомендации в отношении поездки и полезные сведения для делегатов, направляющихся в Найроби для участия в совещаниях Ассамблеи по окружающей среде.

## Общая информация

### Географическое положение



Кения расположена на экваторе на восточном побережье Африки. Она граничит с Эфиопией, Сомали и Южным Суданом на севере, с Объединенной Республикой Танзания на юге и с Угандой на западе, а на востоке она омывается Индийским океаном.

### Язык

Официальными языками Кении являются английский и суахили.

### Часовой пояс

Стандартное время в Кении – UTC + 3.

### Население

По данным Национального статистического бюро Кении, в 2022 году население страны составляло 53 млн человек.

### Столица

Столица Кении – Найроби. Население города составляет 5 млн человек.

## Погодные условия

Погода в Найроби в целом очень благоприятная. Период с февраля по март обычно знаменует собой окончание сухого сезона перед наступлением продолжительных дождей в апреле. В сезон дождей часто проходят сильные ливни, особенно по ночам. Учитывая тропический характер региона, в котором располагается Найроби, влажность в этот период, как правило, высокая. Средняя температура в феврале и марте составляет 27°C (80°F) днем и 14°C (57°F) или ниже ночью. Текущие погодные условия в Найроби можно уточнить на вебсайте [Метеорологической службы Кении](#).

## Электроэнергия

Сетевое напряжение в Кении составляет 220–240 Вольт, 50 Герц. В Кении используются [трехконтактные коммутируемые розетки 13А](#). На вилке по периметру прямоугольника расположены три штыря прямоугольного сечения. Универсальные адаптеры для путешествий можно приобрести в местных супермаркетах и магазинах электротоваров, а также по запросу в гостиницах.

## Интернет-услуги

Быстрый и надежный доступ к интернету можно получить с помощью бесплатного беспроводного интернет-доступа в аэропортах, гостиницах и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби. Мобильный интернет также работает очень стабильно и стоит недорого. Временные мобильные SIM-карты можно приобрести у поставщиков услуг интернета и данных.

## Санитарно-эпидемиологическая обстановка

### Желтая лихорадка

По прибытии в Кению из стран, в которых имеется риск передачи желтой лихорадки, необходимо иметь сертификат о вакцинации против желтой лихорадки. Въезжающие могут обратиться к своему лечащему врачу за консультацией о том, где можно сделать необходимые прививки и получить сертификат перед поездкой. Объединенная медицинская служба Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби также может консультировать делегатов в отношении всех рекомендуемых прививок. С этой службой можно связаться по следующему адресу электронной почты: [unon-jms-medical@un.org](mailto:unon-jms-medical@un.org).

### Малярия

В целом Найроби является городом, свободным от малярии. При поездке за пределы Найроби, особенно в прибрежные районы Кении или в район озера Виктория, рекомендуется проконсультироваться с врачом о профилактике малярии. Для защиты от укусов комаров рекомендуется использовать средства защиты от насекомых, противомоскитные сетки, длинные брюки и одежду с длинными рукавами. Малярия распространена во многих районах Кении, особенно в низменных районах на высоте менее 2500 м над уровнем моря. К городам и населенным пунктам с высоким риском передачи малярии относятся Кисуму, Квале, Ламу, Малинди и Момбаса.

### Диарейное заболевание

Диарея – это распространенное заболевание, которое может быть вызвано загрязненной пищей или водой, несоблюдением правил гигиены или воздействием инфекционных агентов. Делегатам рекомендуется избегать сырой пищи или продуктов, прошедших недостаточную тепловую обработку; тщательно мыть фрукты и овощи перед употреблением; часто мыть руки с мылом или обрабатывать спиртовым дезинфицирующим средством, особенно перед приемом пищи. Пить воду непосредственно из крана не рекомендуется; вместо этого делегатам следует пить очищенную бутилированную воду

сертифицированной компании из бутылки с неповрежденной пломбой. Также не следует купаться в загрязненной воде.

## Информация о валюте и другая финансовая информация

Официальной валютой Кении является кенийский шиллинг, обозначаемый кодом KES. Это конвертируемая валюта. Более подробная информация о кенийском шиллинге имеется в онлайн-приложениях, специализирующихся на курсах валют.

Иностранную валюту можно обменять в международном аэропорту им. Джомо Кениаты, где круглосуточно работают банковские отделения и обменные пункты. Использование кредитных карт для оплаты покупок и услуг в крупных учреждениях достаточно распространено, однако может потребоваться и наличный расчет, поскольку мелкие продавцы и торговцы могут не иметь возможности принимать платежи посредством кредитных карт.

Банковские услуги с использованием банкоматов доступны в крупных коммерческих центрах города. Кроме того, несколько банков расположено в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Банки в Кении, как правило, работают с понедельника по пятницу с 9:00 до 16:00 и по субботам с 9:00 до 12:00.

## Прибытие и пребывание в Найроби

### Прибытие в международный аэропорт им. Джомо Кениаты и отправление из него

Международный аэропорт им. Джомо Кениаты – главный аэропорт Кении, который служит региональным пересадочным узлом для многих мировых авиакомпаний. Он находится в 15 км от центрального делового района Найроби и в 25 км от Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Участники сессий Ассамблеи по окружающей среде обязаны соблюдать последние требования для въезда в Кению, включая возможное подтверждение вакцинации, поскольку требования могут меняться в зависимости от страны происхождения делегатов.

#### Визы для въезда в Кению

Ответственность за получение визы в Кению несут делегаты. Информация о категориях виз и порядке подачи заявок имеется на веб-сайте [системы подачи электронных визовых заявок Кении](#). Для получения въездной визы необходим действующий паспорт, срок действия которого истекает не ранее чем через шесть месяцев после даты выезда. Секретариат ЮНЕП предоставляет зарегистрированным и утвержденным участникам автоматизированное письмо-приглашение, отправляемое по электронной почте, для упрощения процесса оформления визы в онлайн-режиме.

### Транспорт из аэропорта в Найроби

Транспорт из международного аэропорта им. Джомо Кениаты в Найроби может быть организован до прибытия через туристические агентства или может быть включен в пакет услуг для гостей при бронировании отеля. Делегатам, предпочитающим самостоятельно добираться из аэропорта в Найроби, рекомендуется оплачивать прокат автомобилей и услуги такси наличными в кенийских шиллингах.

Аэропорт находится примерно в 20 минутах езды от Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, если использовать недавно построенную скоростную автомагистраль Найроби (проезд по ней платный). Дополнительная информация о том, как вызвать такси из аэропорта, имеется на веб-сайте [Управления аэропортов Кении](#). Делегаты могут также связаться с туристическим агентством «Хеминуэйз трэвел эйдженси», расположенным в комплексе Организации Объединенных Наций, по следующему адресу электронной почты: [travel.unea@hemingways.co](mailto:travel.unea@hemingways.co).

В международном аэропорту им. Джомо Кениаты выделены зоны для стоянки такси (желтые такси), работающих в аэропорту Найроби. Их услуги можно заказать по телефону (+254 710 189 751) и через веб-сайт компании «[Найроби эйрпорт трансферз](#)». Другие службы такси доступны через мобильные приложения, такие как «Убер» и «Литл кэбз», которые можно скачать из магазинов приложений «Гугл плей» или «Эпп стор».

Многие отели в Найроби предоставляют бесплатный трансфер из аэропорта и обратно. Некоторые отели также предлагают ежедневный трансфер в Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби. Делегатам, нуждающимся в особых условиях трансфера, рекомендуется заранее консультироваться с гостиницами, в которых они останавливаются.

### Размещение в Найроби

Делегаты самостоятельно бронируют гостиницу для проживания в Найроби. В Найроби имеется множество вариантов гостиниц, расположенных в разных местах и имеющих различный рейтинг. К ним относятся отели глобальных брендов, региональные гостиничные сети и самостоятельные объекты. Помимо обычных гостиниц, в городе имеется множество гостевых домов, гостиниц, предлагающих ночлег и завтрак, и арендное жилье сервиса «Эйрби-эн-би». Во избежание задержек из-за непредвиденных пробок на дорогах, особенно в часы пик, делегатам рекомендуется бронировать жилье в непосредственной близости от места проведения совещания. Дополнительная информация о размещении будет опубликована на веб-сайте [Ассамблеи по окружающей среде](#) в преддверии сессии.

### Туры и экскурсии в Найроби

Найроби – один из наиболее оживленных городов Африки, и делегаты, участвующие в совещаниях Организации Объединенных Наций, могут посетить местные достопримечательности или выехать за город, чтобы насладиться природными красотами Кении. Для организации туров, экскурсий и сафари заинтересованные делегаты могут обратиться в туристическое агентство «Хеминуэйз трэвел эйдженси», расположенное в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. С этим туристическим агентством можно связаться по следующему адресу электронной почты: [travel.unea@hemingways.co](mailto:travel.unea@hemingways.co).

### Питание в Найроби

В нескольких минутах ходьбы от комплекса Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби находятся рестораны и бары с разнообразной кухней. Хотя чаевые и вознаграждения для обслуживающего персонала ресторанов приветствуются, большинство гостиниц и ресторанов включают в счет плату за обслуживание, которая распределяется поровну между всеми сотрудниками.



## Общие меры безопасности

Найроби – красивый город с многочисленной общиной экспатриантов и современными удобствами, где люди могут свободно и довольно безопасно передвигаться. При этом имеются определенные проблемы в плане безопасности, поэтому рекомендуется принимать должные меры предосторожности и руководствоваться здравым смыслом. Делегатам, находящимся в Найроби, следует проявлять бдительность, поскольку мелкие преступления, такие как кражи телефонов и ценностей, в том числе из автомобилей, происходят нередко.

В интересах безопасности участникам совещаний рекомендуется:

- + не гулять в темное время суток;
- + при прогулках в другое время суток придерживаться центральных улиц, избегать безлюдных переулков и, по возможности, пользоваться такси и не передвигаться пешком в одиночку;
- + информацию о рекомендуемых операторах такси уточнять в гостиницах;
- + помнить о ворах-карманниках во время прогулок по улицам города;
- + не иметь при себе крупных сумм денег, не носить дорогие украшения и часы во время прогулок по улицам города;
- + в маловероятном случае попытки кражи следует отдать ценности и не допускать конфронтации.



## Добро пожаловать в удивительную Кению

Дополнительные полезные сведения о банковских учреждениях, транспорте, гостиницах и ресторанах имеются в публикации Karibuni Amazing Kenya («Добро пожаловать в удивительную Кению»), подготовленной Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби. В этой публикации также содержится информация о магазинах и местах для отдыха и развлечений.





**ООН**   
программа по  
окружающей среде



[unep-sgb@un.org](mailto:unep-sgb@un.org)